

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 36

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

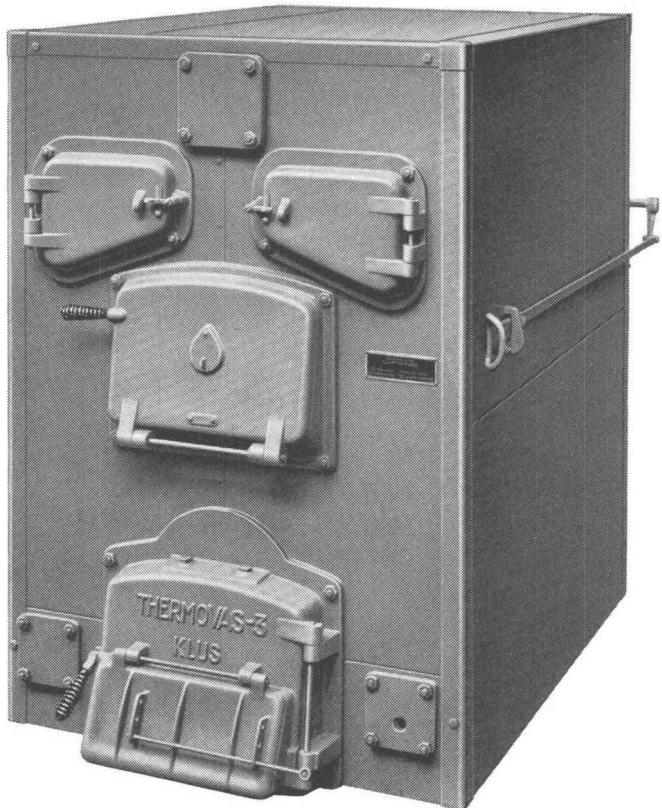
**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Guss – ein guter Entschluss!

... der sich bezahlt macht. Oft denken Bauherrschaften nicht daran, dass die Heizperiode in der Schweiz rund 7 Monate dauert. Für Gussheizkesselbesitzer spielt dies zwar keine Rolle, denn Heizkessel aus Guss sind zuverlässig! – Warum? ... sie sind korrosionssicher! – sie überdauern Jahrzehnte! – sie können nach Bedarf vergrössert oder verkleinert werden, weil aus Elementen zusammengesetzt! Einzelteile sind ersetzbar! – ohne wesentliche Umstellungen können feste oder flüssige Brennstoffe verfeuert werden und – ja natürlich: Guss ist preisgünstig, wirtschaftlich und solid! Guss – ein guter Entschluss!



VON ROLL-Heizkessel Thermovas-3 aus Gusseisen.  
Leistung: 71'000 – 205'000 kcal/h, für Koks- und Oelfeuerung.  
Eignet sich für Mehrfamilienhäuser. Verlangen Sie Prospekte!

**Gesellschaft der Ludw.  
von Roll'schen Eisenwerke AG,  
Eisenwerk Klus, Klus**

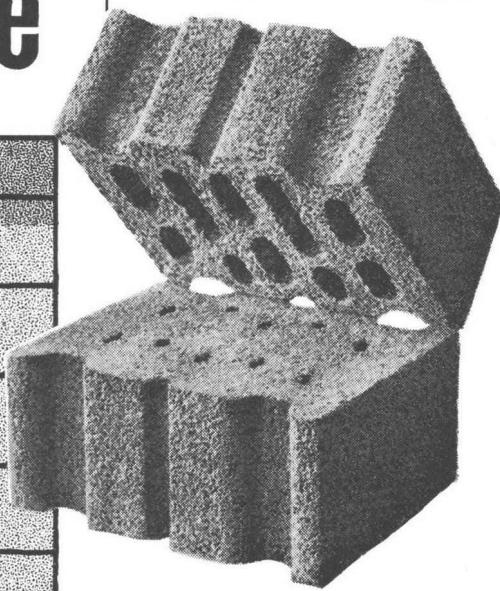
**VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL**

**Gerollte Profile**

**Profilés molettés**

**TREFFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE**

# Hürlimann Isolier-Steine



Mit geschlossener Decke,  
grosse Materialersparnis,  
da Pflaster nicht in die  
Kammern fällt.

Verrechnung durch HG oder  
Baumaterialien-Händler.

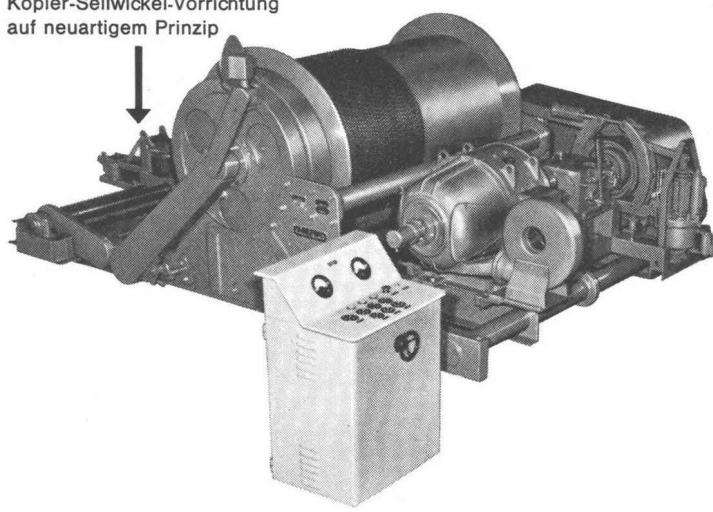
Verlangen Sie unsere vorteilhafte  
Offerte. Tel. (043) 910 46

K. HÜRLIMANN SÖHNE AG, BRUNNEN



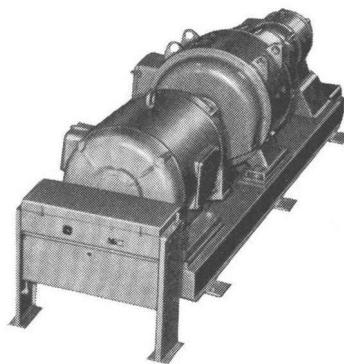
für Hebezeuge

Kopier-Seilwickel-Vorrichtung  
auf neuartigem Prinzip



Gross-Seilwinde

mit stufenlos regulierbarem  
Ward-Leonard-Antrieb



Seilwinden in vielen Typen bis zu den grössten Ausführungen

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH  
Telefon (051) 88 91 21

Verlangen Sie Offerte über das zweckmässigste  
Modell unter Angabe der Betriebsbedingungen.

# Praktische Winke auf Baustellen

## Schnell-Erhärten und Abdichten von Zementmörtel und Beton

TRICOSAL S III (flüssig, greift weder Hände noch Kleider an). Tricosal S III erhöht die Festigkeit, den Abnutzungswiderstand, das Haftvermögen, die Oel- und chemische Widerstandsfähigkeit von Mörtel und Beton. Es ermöglicht Abdichtungsarbeiten unter Wasserdruck, schwierige und eilige Zementarbeiten jeder Art, z. B. Reparaturen an Zementestrichen, Betonbehältern, Betonstrassen, Zementestrichen usw. werden damit staubfrei und hochwiderstandsfähig gegen Oele und schwache Säuren. Tricosal S III-Mörtel besitzt grosse Haftfähigkeit und ist deshalb zum Verlegen von Plattenbelägen in Fabriken, Molkereien, Metzgereien usw. besonders geeignet. Haftmittel für Schlemmanstriche. (Wärmebeständig.)

Reiner Zement mit unverdünntem Tricosal S III ergibt eine Abbindezeit von 3—4 Minuten. — Durch Zusatz von Sand zum Zement und durch Verdünnung des Tricosal S III mit Wasser kann die Abbindezeit beliebig verlängert werden.

## Schnell-Erhärten und Abdichten in oder unter Wasser

TRICOSAL SI (flüssig). Geeignet für Hinterpressungen in wasserführendem Gestein (z. B. bei Stollen- und Tunnelbauten), für Verfestigung und Versteinerung von undichtem Beton.

## Verzögern und Abbindezeit von Beton und Mörtel

TRICOSAL VZ (Pulver). Die Abbindezeit von Beton und Mörtel lässt sich damit beliebig verzögern, gleichzeitig wirkt Tricosal VZ verflüssigend. Wegen unterschiedlicher Reaktion der einzelnen Zemente sind Vorversuche notwendig.

Verbrauch: ca. 0,2—1 % vom Zementgewicht, je nach gewünschter Verzögerung auch höher bzw. niedriger.

## Dichten und Plastifizieren von Beton und Mörtel

TRICOSAL NORMAL D (dunkelbraun, flüssig). Für alle Dichtungsarbeiten gegen Grundwasser und durchschlagende Feuchtigkeit, für Aussenisolierung von Fundamenten, für Abdichtung von Wasserbehältern und Schwimmbecken, für Ausführung von Tief- und Wasserbauten jeder Art.

Verbrauch: ca. 2 kg Tricosal Normal D, Verdünnung 1:60, d. h. ca. 35 g für 1 m<sup>2</sup> Putz, 1 cm dick.

TRICOSAL P (Pulver). Die Wirkung des Tricosal P ist die gleiche wie die des flüssigen Tricosal Normal D, ebenso sind die Anwendungsmöglichkeiten die gleichen. Die abgepackten  $\frac{1}{2}$  kg-Tüten (1 Beutel für 1 Sack Zement) erleichtern die Anwendung. Speziell für rissfreie Kunststeine.

Verbrauch:  $\frac{1}{2}$  kg Tricosal P auf 1 Sack Zement.

## Verflüssigen und Einführen von Luftporen in Beton

TRICOSAL LPV (flüssig). Erhöht die Plastizität und Verarbeitbarkeit von Beton, macht ihn pump- und transportfähig, verhindert das Entmischen. Anmachwasser kann bis zu 20 % eingespart werden. Die Einführung von Mikroporen macht den fertigen Beton beständig gegen den Einfluss von Frieren und Tauen sowie gegen Tausalze. Hervorragend geeignet für Betonstrassen, Rollfelder, Sichtbeton, Betonfertigteile, zementarmen Massenbeton z. B. für Staumauern.

Verbrauch: 20—25 g Tricosal LPV auf 1 Sack Zement. 120 bis 150 g pro m<sup>3</sup> Beton mit ca. 300 kg Zement.

## Mörtelplastifizierung

Mit TRICOPLAST (flüssig) wird der Mörtel leichter, zügiger zum Mauern und Verputzen, entmischt sich nicht, weder beim Transport noch während der Verarbeitung, muss nicht aufgezählt werden, spart Zeit- und Materialverlust, hohes Haftvermögen. (Verbrauch: ca. 0,12 % vom Bindemittel oder ca. 60 cm<sup>3</sup>/Sack Bindemittel.)

## Verflüssigen und Steigern der Festigkeit von Beton

ACTIVAL (Pulver). Macht den Beton plastisch und leichter verarbeitbar, wesentliche Erhöhung der Biegezug- und Druckfestigkeit. Verlängert die Verarbeitungszeit, ohne Frühfestigkeit und Entschalungsfristen zu verändern. Gibt Sicherheit bei hochbeanspruchten Ingenieurbauten, tragenden Bauteilen, Stahlbetonbauten wie Fabriken, Hochhäusern, Kirchen, Silos, Hafenbauten, Brücken, Tunnels, usw.

Verbrauch: 0,3—0,7 % vom Zementgewicht, wobei in der Regel 0,4 % bei Portlandzement ausreichen.

TRICOSAL BV (flüssig und Pulver). Ähnlich wie ACTIVAL, jedoch etwas geringere Festigkeitssteigerung. Verbrauch: 0,1 bis 0,2 % vom Zementgewicht.

## Zum Verflüssigen von Einpressmörtel bei Spannbeton

TRICOSAL H 181 (Pulver). Vermindert den Wasseranspruch des Einpressmörtels, d. h. es gestattet eine Wassereinsparung bei gleicher Viskosität. Das Abbinden wird um das 1½—3fache verzögert, dadurch sicheres Arbeiten auch bei höheren Temperaturen. Durch Blähwirkung wird das ursprüngliche Volumen bis ca. 3 % vergrößert.

Verbrauch: je nach gewünschtem Quelleffekt ca. 5—20 Gramm pro Kilo Zement.

## Zum Abdichten von Dehnungs- und Bewegungsfugen

TRICOSAL-FUGENBAND, hergestellt aus zähem, elastischem, alterungsbeständigem und unverrottbarem Kunststoff (Polyvinylchlorid), unbesandet und besandet in Breiten von 11 bis 50 cm (Standard und Superqualität) lieferbar.

## Härten und Pflegen von Beton und Zementböden

FLUAT-GRÜNAU (farblos, flüssig). Verhindert das Stauben von Zementfussböden, schützt gegen angreifende Wässer und Oele. Neutralisiert frischen Putz, beseitigt Ausblühungen, härtet Beton, Kunst- und Naturstein.

Verbrauch: je nach Untergrund ca. 200—300 g pro m<sup>2</sup> Fläche.

## Reinigung von Flecken und Rückständen

LAVAGROL entfernt im Nu Ausblühungen, Zementschleier, Kalkspritzer, Rostflecken und alle Verschmutzungen durch Schläle usw. Verbrauch: ca. 5—30 g/m<sup>2</sup>.

## Schutz gegen Schlagregen

AP-PERLAN. Durch chemische Umwandlung in der Oberfläche bis zu einigen Millimetern werden Fassaden, Kunst- und Naturstein, Dachziegel, Gipsplatten usw. wasserabweisend; die Atmung bleibt erhalten. Der farblose Anstrich schützt vor Verschmutzung, er verändert die vorhandenen Farbtöne nicht. Einfaches Aufbringen durch Streichen oder Spritzen. Verbrauch: ca. 10—12 g pro m<sup>2</sup> Fläche.

TRICOSAL-WA macht Außenputz wasserabweisend und damit Gebäude witterungsbeständig. Der Putzmörtel wird durch Tricosal-WA geschmeidig und klebekräftig. Tricosal-WA spart Arbeitszeit und Material.

Verbrauch: Tricosal-WA flüssig 0,2 % vom Bindemittelgewicht; Tricosal-WA Pulver 1 % vom Bindemittelgewicht.

## Zum Schnell-Erhärten schwimmender Unterlagsböden

TRICOLA (flüssig und Pulver). Hohe Frühfestigkeiten und damit Begehbarkeit nach 24—36 Stunden, niedrige Kernfeuchtigkeit und daher Belegbarkeit nach 10—20 Tagen mit allen vorkommenden Bodenbelägen. Einbau auch bei niedrigen Temperaturen möglich. Einsparung von Anmachwasser durch stark plastifizierende Wirkung bis ca. 10 %.

## Verhindern des vorzeitigen Austrocknens von Beton

TRICOPLAN (flüssig). Um das Feuchthalten durch nasse Säcke oder Sägespäne bei Strassen, Autobahnen und anderen Betonteilen einzusparen, wird die Oberfläche mit Tricoplan gestrichen, damit die Abbindung ungehindert vor sich gehen kann. Der Aufstrich verschwindet nach kurzer Benutzungsdauer. Verbrauch: 1 kg für ca. 6 m<sup>2</sup> Fläche.

## Verzögern der Abbindezeit von Gips

POLICOSAL (flüssig und Pulver). Härte und Widerstandsfähigkeit des Gipses werden erhöht. Es entsteht kein Verleimmen, keine Geruchsbelästigung und kein Anfärben. Verbrauch: 1 Teil Policosal mit 60—100 Teilen Wasser verdünnen. Ca.  $\frac{1}{4}$  kg Policosal für 50 kg Stuckgips.

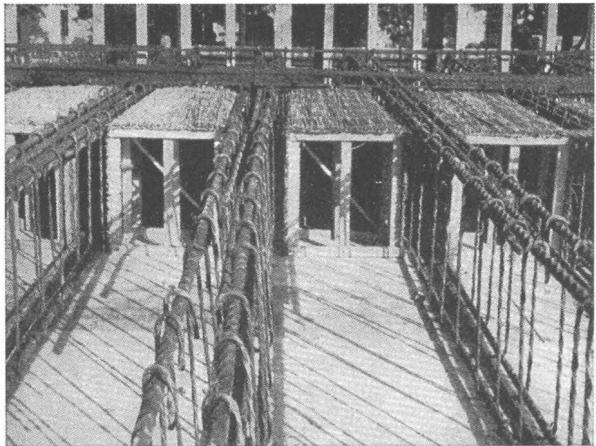
H. H., Dipl. Arch.

# BAU-CHEMIE TURGI AG

Büro Basel, Rütistrasse 50      Telephon (061) 23 10 32

TRICOSAL seit 1923      Führend in Preis und Qualität!

Erhältlich in Europa und Übersee



## ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

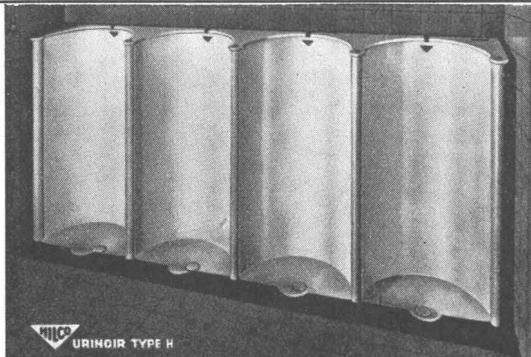
starke, betondichte Hohlkörper,  
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

### Vorteile:

- Freie Konstruktion
- Überbrückung von grossen Spannweiten
- Decken ohne Unterzüge
- Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/m<sup>2</sup>)
- Entlastung von Trägern, Stützen und Fundamenten
- Vorzügliche Isolation
- Preisgünstig
- Offeranten und Muster zu Diensten

## VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

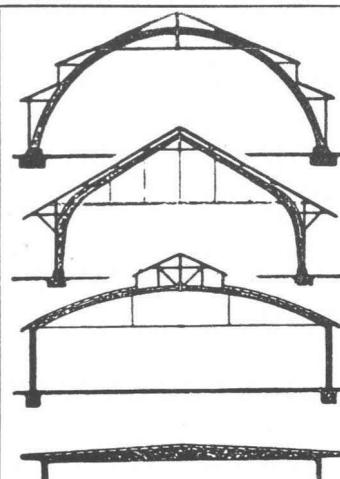
Telephon (051) 28 43 63



OHNE WASSERSPÜLUNG GERUCHLOS

HILBERT & CO. - ZÜRICH 42

Guggachstrasse 10      Telephon (051) 26 29 39



**B. ZÖLLIG**

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

**ARBON**

Spezialität

AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND

FABRIKHALLEN

LEHRGERÜSTE UND

KIRCHEN

RISSFESTE SÄULEN

## Austrocknungen von

Neu- und Umbauten

in kürzester Frist

Luftheiz-Apparate  
verschiedene Systeme  
Exsikkatoren  
Infrarot-Trockenstrahler

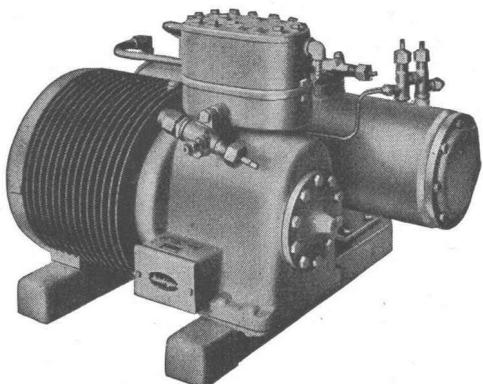
**MAX ROTH - KIPPE - ZÜRICH 45**

Bauaustrocknungen      Uetlibergstrasse 191      Tel. 33 15 35



3-schichtig, querverleimt, 28 mm stark. Fabrikationsgrösse 100 × 500 cm oder auf kleinere Masse zugeschnitten. Ueber 50mal verwendbar.

**G. Kämpf, Rapperswil/AG**  
Holzbau      Telephon (064) 3 42 12



# Autofrigor

**Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen**

mit dem neuen, hermetisch geschlossenen Kühlautomaten „Hermetofriger“  
für jeden industriellen und gewerblichen Zweck.

**Autofrigor AG. Zürich**

Schaffhauserstrasse 473  
Telephon (051) 48 15 55



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G**

- 121 Ingenieur, Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau. Deutsch, franz., und engl. 30—40 Jahre. Schweizerbürger. Zürich.
- 195 Ingénieur électricien dipl. EPF pour le département électronique et courant faible. Neuchâtel.
- 273 Jüngerer Elektroingenieur oder -techniker. Deutsch und franz fliessend, engl. erw. Sofort. Liechtenstein.
- 275 Elektrotechniker (oder Ingenieur) für selbständige Entwicklung elektronischer Geräte und Schaltungen, Bern.
- 279 Selbst, Heizungstechniker mit mehrjähriger Praxis für Innen- und Aussendienst. Zürich.
- 299 Maschinentechniker mit Praxis in Projekt und Ausführung von Kühlanlagen; sowie techn. Zeichner der Maschinen- oder Heizungsbranche. Zürich.
- 301 Elektroingenieur oder -techniker, wenn möglich mit Erfahrung in der Kabel-, Kautschuk- und Kunststoff-Fabrikation, Deutsch und Franz. in Wort und Schrift. Generalvertreter erstklassiger schweizerischer und deutscher Maschinenfabriken für Belgien.
- 303 Technicien ou dessinateur en chauffage ayant quelque pratique. Célibataire. Genève.
- 305 Techniker oder Zeichner mit Praxis in Schlosserei- und Blechkonstruktionen, Genf.
- 307 Heizungstechniker oder -zeichner, Ventilationsingenieur oder -techniker und Zeichner, mit Praxis zur Mitarbeit bei der Projektierung. Westschweiz.
- 309 Maschinentechniker mit Begabung für Verkauf, Kundenberatung und Projektbearbeitung hydraulischer und pneumatischer Steuerungen. Deutsch, Franz., Engl. Fahrausweis fr PW. Zürich

**B A U - A B T E I L U N G**

- 224 Hochbautechniker oder -Zeichner für Bürotätigkeit. Zürich.
- 274 Techniker-Konstrukteur mit Praxis im Bau von Fenstern und Türen aus Holz und Metall; sowie Zeichner für Werkstattpläne auf obiggenanntem Gebiete. Zürich.
- 414 Hochbauzeichner für selbst. Herstellung von Werk- und Detailplänen. Nähe Zürich.
- 670 Hochbauzeichner, Planbearbeiter für Büro und Bauplatz. Graubünden.
- 672 jüngerer Tiefbautechniker oder gelernter Eisenbetonzeichner mit Praxis für leichtere Berechnungen, Planbearbeitung und Baustellenkontrolle. Zürich.

- 674 Je ein Tiefbau- und Eisenbetonzeichner, Innenschweiz.
- 676 Hochbauführer, für die Leitung einer grossen Ueberbauung. Anstellungsduer ca. 2 Jahre. Zürich.
- 678 2 ingénieurs en génie civil débutants pour faire un stage d'information pendant 2 ans au bureau d'études à Paris et puis la conduite de travaux comme représentants de l'entreprise Outremer dans les agences et sièges d'Afrique du Nord, Afrique Noire et Madagascar. Bonne connaissance langue française. Grande société des Travaux publics française.
- 680 Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner für Projekt- und Ausführungspläne. Zürich.
- 682 Hochbautechniker oder -Zeichner für Büro und Bauplatz. Zürich.
- 684 Dipl. Bauingenieur oder dipl. Tiefbautechniker für Projektierung und Bauleitung von Abwasserkläranlagen, Kanalisationen und Strassenbau (Schweizer Bürger). Ostschweiz.
- 686 Architekt, Hochbautechniker oder -Zeichner für Entwurf und Ausführung interessanter Objekte. Nordwestschweiz.
- 688 Hochbautechniker und -Zeichner, Planbearbeiter und Darsteller für Büro. Nähe Bern.
- 690 Hochbauzeichner mit mehreren Jahren Praxis, sowie jüngerer Hochbauzeichner, sauberer Planbearbeiter. Nordwestschweiz.
- 692 Hochbauzeichner für Büro. St. Gallen.
- 694 Hochbautechniker und -Zeichner für Büro, Projektierung und Ausführung städtebaulicher Aufgaben, Zürich.
- 696 Dipl. Kulturingenieur mit Grundbuchgeometerpatent, eventuell Geometerkandidat für Projekt- und Ausführung interessanter kulturtechnischer und vermessungstechnischer Arbeiten. Kt. Zürich.
- 698 Jüngerer Hochbautechniker, Planbearbeiter nur für Büro. Zürcher Oberland.
- 700 Dipl. Hochbautechniker, sauberer Planbearbeiter zur Mitarbeit bei der Planung und Ausführung von Spitalbauten, nur Bürotätigkeit. Zürich.
- 702 Hochbauzeichner, sauberer Planbearbeiter für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen. Etwelche franz. und ital. Sprachkenntn. erw. Berner Jura.
- 704 Hochbautechniker oder -Zeichner für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen. Biel.
- 706 Junger Hochbauführer, zur Unterstützung der Bauleitung einer grossen Baustelle im Entlebuch. Luzern.
- 708 Dipl. Bauingenieur ETH mit Praxis als Stellvertreter des Inhabers; sowie 1—2 dipl. Tiefbautechniker für Büro und Bauplatz. Nordwestschweiz.
- 710 Tiefbauzeichner oder Eisenbetonzeichner für Projekt- und Ausführungspläne von Wasserversorg., Strassen, Kanalisationen und Kläranlagen, Zürich.
- 712 Architekt oder Hochbautechniker, künstlerisch begabt für Bürotätigkeit. Graubünden.
- 714 1—2 Eisenbetonzeichner für Planbearbeitung. Basel.

## Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vorbeugenden Schutz des Holzes und zur Vertilgung von Schädlingen. Unverbindliche Beratung.



**A. BENZ & CIE.**

Holz-Bautenschutz

**ZÜRICH 2/38**

Renggerstrasse 56  
 Telefon (051) 45 34 34

Gesucht jüngerer

## dipl. Tiefbautechniker

für Kanalisationen und Abwasserreinigung. Einarbeitung möglich. Je nach Leistungen hoher Lohn. 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZU 8920 an die Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Hochbauzeichner oder -techniker

in Architekturbüro in Winterthur auf 1. November oder Dezember 1960 für Mitarbeit in Planung von grösseren Industriebauten.

Bereits vorhandene Erfahrung ist erwünscht. Gute Bedingungen und 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Referenzen, Schulgang, Zeugnisabschriften, Photo und Saläranspruch sind erbeten unter Chiffre ZJ 8914 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur

2 Jahre beim Prüfingenieur im Ruhrgebiet tätig, sucht zum Januar 1961 in der Schweiz neuen, interessanten Wirkungskreis.

Angebote mit Gehaltsangabe erbeten unter Chiffre ZH 8939 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für Zweigbüro in St. Gallen

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

5-Tage-Woche. Interessante Arbeit.

Offerten erwünscht an: Ingenieurbureau Dr. G. Kruck, Fortunagasse 26, Zürich 1.



**BÜHRLE & CO.**

sucht für das Baubüro einen

## **HOCHBAUZEICHNER**

Wir verlangen sauberes Zeichnen und Kenntnisse in der Bearbeitung von Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen. Bewerber mit Erfahrung im Industriebau erhalten den Vorzug.

5-Tage-Woche.

Interessenten belieben ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 2411).

**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Birchstr. 155, Zürich 50.**

## **Bernische Kraftwerke AG.**

Von unserer Bauabteilung werden folgende Mitarbeiter gesucht:

a) für die Mitwirkung bei Projektierungsarbeiten im Kraftwerkbau

## **dipl. Tiefbautechniker**

b) auf dem Gebiete des allgemeinen Hoch- und Tiefbaus

## **dipl. Techniker**

für örtliche Bauleitung und Projektierungsaufgaben sowie einen

## **Tiefbauzeichner**

Dauerstellen, zeitgemäße Anstellungsbedingungen (alternierende Fünftagewoche), Pensionskasse.

Offerten sind erbeten an die **Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG., Viktoriaplatz 2, Bern.**

### **Gesucht:**

- 1 dipl. Bauingenieur**
- 2 dipl. Eisenbetontechniker**
- 1 Eisenbetonzeichner**
- 1 Stahlbauzeichner**

für interessante Projekte im Hoch- und Tiefbau.

**Wir verlangen:** Exakte und selbständige Arbeit.

**Wir bieten:** Lohn nach Qualifikation.  
5-Tage-Woche.  
Angenehmes Arbeitsklima.

Offerten an:

**M. Walt, dipl. Ing. ETH, Ingenieurbüro, Zürich 7/82,**  
Engl. Viertelstr. 24, Tel. 32 99 81 / 32 99 96.

### **Wir suchen**

## **Tiefbohr-Maschinist**

für Sondierbohrungen. Alter nicht unter 25 Jahren.

Verlangt wird: Praktische Erfahrung in Steinbruchbetrieben, Initiative, Selbständigkeit, seriöse Arbeitsauffassung.

Wir bieten interessante Tätigkeit mit Einsatz an wechselnden Orten. Dauerstelle.

Handschriftliche Offerten mit Photo und Zeugnisabschriften sind zu richten an

## **GIPS-UNION AG., ZÜRICH 1, POSTFACH**

Ich suche für mein Ingenieurbureau je

## 1 jüngerer Bauingenieur

(Statiker)

## 1 dipl. Tiefbautechniker

und

## 1 Eisenbetonzeichner

als Mitarbeiter für die Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben im Hoch- und Tiefbau (Spannbetonbrücken).

5-Tage-Woche.

Offerten an W. Brunner, dipl. Ing. ETH/SIA,  
St. Gallen, Merkurstr. 3, Tel. 071/22 39 12.

BSA + SIA — Chefgemeinschaft  
in LUZERN sucht für ihr Büro  
einen erfahrenen und zuverlässigen

## Hochbauzeichner oder Bautechniker

für äusserst interessante Bauaufgaben.  
Wir bieten überdurchschnittliches Salär bei  
guter Leistung. Angenehmes Arbeitsklima  
und 5-Tage-Woche. Längere Anstellungsduer  
ist möglich.

Eintrittsmöglichkeit: 1. Oktober, allerspätestens 1. Dezember 1960.

Offerten sind zu richten an Chiffre ZM 8946  
an MOSSE ANNONCEN AG., Zürich 23.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft:

## Bautechniker Bauführer Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Aufgaben.  
5-Tage-Woche.

Offerten mit Bild und Gehaltsansprüche sind  
zu richten an

Burckhardt Architekten BSA/S. I. A., Basel,  
ob. Heuberg 16.



Die transportable

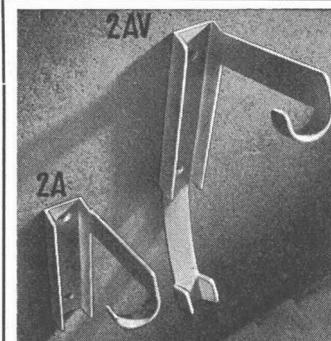
**Mafell**

## Baustellenkreissäge

das Prunkstück jeder Baustelle

für Schnitttiefen bis 15 cm, kräftiger 4-PS-Motor, praktische Längs-, Schräg- und Queranschläge. — Verlangen Sie so gleich eine Offerte mit Sonderprospekt und Referenzangabe sowie eine unverbindl. Vorführung auf Ihrer Baustelle durch

Max Müller, Drusbergstr. 112, Zürich 53, Tel. (051) 24 42 50



## Velohalter

für beschränkte Platzverhältnisse  
Montageabstand nur 35 cm  
Im Winkel von 90° und 45°  
erhältlich.

Preise: Modell 2 A Fr. 10.—  
2 A/V Fr. 12.—

Weitere Modelle an Velohaltern  
und -ständern für alle Platzver-  
hältnisse.

Verlangen Sie Prospekt  
von der Spezialfirma  
**FAPAR Fahrrad-Parkieranlagen**  
Zürich 7  
Voltastrasse 9, Tel. (051) 32 31 44



## «WIPPERMANN»

Präzisions-Rollenketten-  
Antriebe

für hohe Ansprüche

Komplette  
Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**

Talstraße 66 Telephon (051) 2752 01/272780 Postfach Zürich 39



Wir suchen jüngere

## Elektro- oder Maschineningenieure

**M**  
**M**  
**U**

mit abgeschlossenem Hochschulstudium.

Wir bieten vielseitige, interessante Tätigkeit (traktionstechnische Probleme, Fahrzeugbau, Fahrzeugunterhalt).

Für tüchtige Kräfte gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Dienstantritt nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Photo und Zeugnisabschriften sind zu richten an

**Schweizerische Bundesbahnen  
Zugförderungs- und Werkstattendienst  
Bern**

Gesucht auf 1. Oktober 1960

## Zeichner

der sich für geologisch-technische Arbeiten interessiert und auch bereit ist, gelegentlich im Felde zu arbeiten.

Schriftl. Anfrage mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an Dr. A. von Moos, Geotechnisches Büro, Nägelistrasse 5, Zürich 7/44.

Gesucht

## EPIDIASKOP

Off. an E. Keller, Scherzenbach/ZH,  
Tel. (051) 85 32 73.

## BROWN BOVERI

Wir suchen einen jüngeren  
für unsere Abteilung

Vorausgesetzt wird die Fähigkeit zur Erledigung von Korrespondenz sowie die Beweglichkeit, die zur Einarbeitung in alle übrigen Aufgaben der Betreuung zahlreicher Wohnhäuser und Grundstücke erforderlich ist. Fachliche Vorkenntnisse werden begrüßt. Offerten sind unter **Kennziffer 682** zu richten an das Personalbüro der AG. Brown, Boveri & Cie., Baden

### Stellenausschreibung

Beim Baudepartement des Kantons Basel-Stadt ist infolge Erweiterung des Aufgabenkreises des Tiefbauamtes (Fachstelle für Gewässerschutz), vorbehältlich der Kreditbewilligung durch die zuständigen Behörden, die Stelle eines

## Ingenieur-Assistenten

(Besoldungsklasse 16)

zu besetzen.

### Erfordernisse:

Schweizerisches Aktivbürgerrecht, einwandfreier Leumund, gesundheitliche Tauglichkeit, diplomierte Tiefbautechniker mit theoretischen Kenntnissen und praktischen Erfahrungen in der Abwassertechnik.

Es handelt sich um einen interessanten Posten bei der Planung und beim Bau der Abwasserreinigungsanlage von Basel.

Die Besoldung einschliesslich Teuerungszuschlag (zur Zeit 17%) beträgt Fr. 14 083.—/Fr. 18 497.—; der Beitritt zur Pensions-, Witwen- und Waisenkasse sowie zur Fürsorgekasse des Basler Staatspersonals ist obligatorisch.

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe über Personalien, Lebenslauf, Ausbildung, bisherige Praxis sowie mit Zeugnisabschriften sind bis spätestens **20. September 1960** an das Sekretariat des Baudepartementes, Münsterplatz 11, Basel, einzureichen.

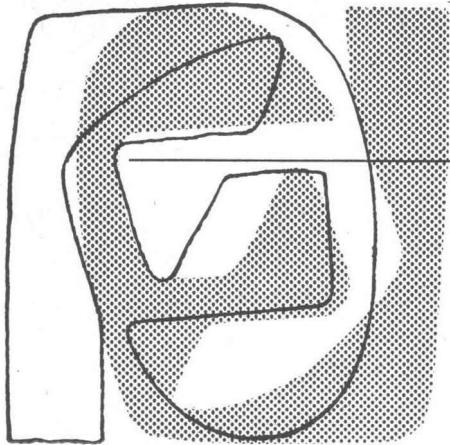
Basel, den 31. August 1960.

Baudepartement Basel-Stadt

## Dipl. Bauingenieur-Statiker

29 Jahre, Praxis im Eisenbeton (Industrie- und Hochbau) sucht ausbaufähige Dauerstellung im Ingenieurbüro. Stellenantritt nach Vereinbarung. Offerten erbeten unter Chiffre ZE 1462 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Angestellten Liegenschaftenverwaltung



Asbestzement **Eternit**

## ist leicht formbar

Ein Inserat der ETERNIT AG Niederurnen

**Eternit**-Asbestzement-Platten sind nach ihrer Herstellung noch für etwa 2 Stunden formbar. Die Gestalt, die dem Werkstoff gegeben wird, besteht danach für alle Zeit. In der **Eternit**-Formerei entstehen **Eternit**-Ventilationskanäle, die vielen Anschlußstücke, Spezial-Formen insbesondere für die Elektroindustrie und nicht zuletzt die **Eternit**-Behälter für Blumen und Pflanzen, die der Marke **Eternit** weite Verbreitung brachten.

Asbestzement **Eternit** – ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!

Wir suchen für unser firmaeigenes Industriebaubüro

### jungen Bauzeichner

für zeichnerische sowie allgemeine Büroarbeiten. Wir bieten: Entwicklungsfähige Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Bewerber sind gebeten, ihre Anmeldung mit den üblichen Personalunterlagen einzureichen an die

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon



Um den technischen Stab der örtlichen Bauleitung der Kraftwerke Linth-Limmern zu vervollständigen, suchen wir

**Bauingenieure**  
**Bautechniker**  
**Tiefbauzeichner**

Erfahrung im Kraftwerkbau ist erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Bewerbungsunterlagen mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittsdatum sind zu richten an

Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Parkstr. 23, Baden/AG

Wir suchen für Wehrbauten in Syrien

### Ingenieur oder Tiefbautechniker

der an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist und über Baustellenpraxis und Kenntnisse der englischen oder französischen Sprache verfügt, für Bauleitung.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an:

Gebrüder Gruner, Ingenieurbureau, Nauenstr. 7, Basel.

Architekturbüro sucht bestausgewiesenen und selbständigen

### Hochbautechniker

für interessante Bauaufgaben. Offerten sind zu richten an Geiser + Schmidlin, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Aarau.

### Europ. dipl. Architekt

mit mehrjähriger Praxis in Europa und Amerika (Entwurf Ausführung) sucht geeigneten Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre ZV 1459 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

### Blecharbeiten

bis 50 mm Stärke

### Behälterbau

### Stahltreppen

### Schaufensteranlagen

### Türen und Tore

**GEBR. DEMUTH & CIE.  
BADEN**

Telephon (056) 2 54 44 / 2 59 54

Wir suchen einen

# Fachmann für das Feuerwehrwesen

## Aufgabe

Es ist vorgesehen, den zu wählenden Fachmann in alle Einzelheiten des Feuerwehrwesens und des Löschwesens, das unter anderem die Ueberprüfung der Projekte für Wasserversorgungs- und Hydrantenanlagen und die Abnahme der fertigen Anlagen umfasst, einzuführen und ihm später die Leitung des Inspektorates für das Feuerwehr- und Löschwesen im Kanton Bern zu übertragen.

## Bedingungen

Die Stellung verlangt vor allem eine Persönlichkeit, die im Verkehr mit Behörden und Privatpersonen sowie in den administrativen Belangen gewandt ist, Freude am Aussen-dienst besitzt und die deutsche und französische Sprache in Wort und Schrift beherrscht.

Als Grundausbildung wäre das abgeschlossene Studium an einer technischen Hochschule oder einem Technikum ideal. Andernfalls wird eine gleichwertige Ausbildung und eine besondere Begabung für technische Fragen verlangt.

## Wir bieten

der Ausbildung und der Leistung angemessene Besoldung, angenehmes Arbeitsklima und Aufnahme in die Pensionskasse.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und Angabe der Gehaltsansprüche sind bis 30. September 1960 an die Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, Bern, zu richten.

Wir suchen  
einen

# Baufachmann

für die Bearbeitung baulicher, feuerpolizeilicher und brandschutztechnischer Fragen.

## Verlangt werden

abgeschlossene Ausbildung als Hochbautechniker, Bauplatzerfahrung, Gewandtheit im Verkehr mit Bauherren und Architekten sowie Beherrschung der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift.

## Wir bieten

der Ausbildung und der Leistung angemessene Bezahlung, angenehmes Arbeitsklima, jeden zweiten Samstag frei und bei definitiver Anstellung Aufnahme in die Pensionskasse.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und Angabe der Gehaltsansprüche sind bis 30. September 1960 an die Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, Bern zu richten.

Gesucht per sofort oder später

# dipl. Baumeister

oder

# Bauführer

mit mehreren Jahren Praxis im Hoch- und Tiefbau, guten organisatorischen Fähigkeiten, sicher in Vor- und Nachkalkulation, sowie gewandt im Verkehr mit Bauherren. Es handelt sich um einen absoluten Vertrauensposten mit Chef-Stellvertretung. Geboten wird aussichtsreiche Dauerstellung.

Offertern mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen an **Theodor Bertschinger AG**, Uraniastr. 15, Zürich 1.

In Industriegemeinde des Kantons Aargau ist  
altershalber  
zu verkaufen oder eventuell zu verpachten

# Restaurant mit Landwirtschaftsbetrieb

(2 Stallungen). Ca. 570 ar., wovon 300 ar. direkt beim Haus. Hier von sind über 200 ar. Bauland. Finanzkräftigen Interessenten erteilt Auskunft: **Jules Urech, Gemeindeschreiber, Kirchleerau AG**



Geheizt wird mit

OERTLI

Oelbrenner

#### Stellenausschreibung

Beim Wasserwirtschaftsamt des Kantons Thurgau ist die Stelle eines

### technischen Beamten

bei der Abteilung Wasserbau zu besetzen.

Anforderungen: Tiefbautechniker, evtl. Tiefbauzeichner, womöglich mit Praxis in Fluss- und Bachverbauungen. Eignung für die Verwaltungstätigkeit.

Besoldung: Im Rahmen des Regulativs III zuzüglich der geltenden Teuerungs- und Sozialzulagen sowie Kilometerentschädigung für Auto.

Dienstantritt: So bald wie möglich.

Anmeldung: Schriftlich mit Lebenslauf, Photo und Tätigkeitsausweisen bis 20. Sept. 1960 an das unterzeichnete Departement mit dem Vermerk «Technischer Beamter».

Nähere Auskunft erteilt das kantonale Wasserwirtschaftsamt in Frauenfeld, Tel. (054) 7 31 61.

Frauenfeld, den 31. August 1960

Baudepartement des Kantons Thurgau

Architekturbureau S. I. A. in Basel sucht zuverlässigen

### Bautechniker / Bauzeichner

für selbständige Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Einsatzfreudigen Mitarbeitern wird Dauerstelle mit angenehmen Arbeitsbedingungen und gutem Salär geboten. 5-Tage-Woche. Gleichzeitig wird ein Baufachmann als

### Liegenschaftsverwalter / Bauführer

gesucht mit gewandten Umgangsformen. — Ausführliche Bewerbungen sind erbitten unter Chiffre A 11 551 Q an Publicitas AG, Basel.



### MASCHINENINGENIEUR

als

### ADJUNKT des ABTEILUNGSLITERS

in technisches Büro. Gebiet: Kolbenkompressoren. Vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit.

Anforderungen: Alter 26–35 Jahre. Diplom ETH oder eines schweiz. Technikums. Praxis in Konstruktion und Berechnung sowie gute Kenntnisse in Thermodynamik.

Muttersprache deutsch oder französisch. Gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache und einer Fremdsprache.

Detaillierte Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin zu richten an

### Maschinenfabrik Burckhardt AG, Basel 2

Bureau d'architectes à Genève cherche pour le ler octobre 1960

### TECHNICIEN-ARCHITECTE ou DESSINATEUR-ARCHITECTE

salaire intéressant et place stable pour personne qualifiée.  
Faire offre manuscrite W 144954 X Publicitas Genève.

### Frank Isolierungen AG.

ZÜRICH MANESSESTR. 6 TELEFON 051-25 67 92

### Grundwasser- und Flachdachisolierung Bautenschutz

Abdichtung

## **GEWERBESCHULE DER STADT ZÜRICH**

Auf Beginn des Schuljahres 1960/61 mit Amtsantritt am 24. April 1961 ist an der Baugewerblichen Abteilung der Gewerbeschule der Stadt Zürich

### **eine hauptamtliche Lehrstelle für mathematische Fächer**

an den Klassen der Zeichnerlehrlinge (Eisenbeton, Hoch- und Tiefbau) sowie an den Kursen für berufliche Weiterbildung zu besetzen.

#### Unterrichtsfächer:

Algebra, Planimetrie, Trigonometrie, Gewerbliche Naturlehre, eventuell auch Darstellende Geometrie.

#### Anforderungen:

Abgeschlossene Ausbildung als Mathematiker, Ingenieur oder Techniker mit spezieller Tätigkeit auf dem Gebiete der angewandten Mathematik.

#### Voraussetzungen:

Lehrbegabung für den Berufsschulunterricht. Erwünscht ist Unterrichtserfahrung.

#### Anstellungsverhältnis:

Die wöchentliche Pflichtstundenzahl beträgt 28. Die Alters- und Hinterbliebenenversicherung und die Anrechnung der bisherigen sind durch Verordnungen geregelt.

Mit der Wahl ist die Verpflichtung zur Wohnsitznahme in der Stadt Zürich verbunden.

#### Besoldung:

Fr. 16 464.— bis 21 744.—; Kinderzulage Fr. 240.— pro Kind und Jahr.

#### Anmeldungen:

Anmeldungen sind mit der Anschrift «Lehrstelle an der Baugewerblichen Abteilung» bis Ende September 1960 dem Vorstand des Schulamtes, Postfach Zürich 23, einzureichen. Der handschriftlichen Bewerbung sind beizulegen: Genaue Angabe der Personalien, Foto, Darstellung des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit, Studienausweise, Diplome und Zeugnisse.

#### Auskunft erteilt:

Vorsteher F. Zbinden, Mittwoch 18—19 Uhr, Zimmer 319, Gewerbeschulhaus, Sihlquai 87, Telefon 44 71 21, Zweig 82. Der Direktor.

Gesucht per sofort in bekanntes Architekturbureau auf dem Platz Zürich

## **Hilfsbauführer**

als Stütze des Bauführers.

Jüngere tüchtige Bewerber haben Gelegenheit, sich als Bauführer einzuarbeiten. Diskretion zugesichert.

Offerten erbeten an Chiffre G 17110 Z an Publicitas, Zürich 1.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft

## **Ingenieur oder Tiefbautechniker**

als selbständigen Bauführer auf Gebirgsbaustelle.

**Anforderungen:** Hochschul- bzw. Technikumsbildung, Praxis im Tief- und Stollenbau, sowie Beherrschung der französischen Sprache.

**Wir bieten:** Interessantes, vielseitiges Arbeitsgebiet, bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle mit fortgeschrittenen Sozialleistungen.

Bewerbungen sind handschriftlich mit Angaben über den Bildungsgang, die bisherige Tätigkeit, sowie die Gehaltsansprüche und unter Beilage von Zeugnisabschriften und Foto zu richten an:

**ED. ZUEBLIN & CIE. AG.**  
Hoch- und Tiefbau-Unternehmung  
Postfach Basel 2

## **GEMEINDE USTER**

### **Stellenausschreibung**

Beim Bau- und Vermessungsamt Uster ist die Stelle eines

## **technischen Assistenten**

möglichst bald zu besetzen.

**Anforderungen:** Praxis in Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten, Befähigung zur Leitung der Tiefbauabteilung, Gewandtheit in der Führung der unterstellten Arbeitskräfte und im Verkehr mit Amtsstellen, Privaten und Unternehmern.

**Arbeitsgebiet:** Stellvertretung des Gemeindeingenieurs im Tiefbau, Projektierung und Bauleitung von städtischen Tiefbauarbeiten, Betrieb und Unterhalt des Kanalisationssystems und der Kläranlage. Angenehmes Arbeitsklima, teilweise Fünftage-Woche, Pensionskasse, günstige Wohnverhältnisse.

**Besoldung:** Gemäss Besoldungsverordnung, Klasse X: Techn. Assistent II, Fr. 14 720.— bis 17 440.—, Klasse XI: Techn. Assistent I, Fr. 15 480.— bis 18 640.—, zuzüglich allfällige Kinderzulagen von Fr. 240.— pro Jahr und Kind.

**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen sind unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Angabe der Besoldungsansprüche bis 4. Oktober 1960 an das Bau- und Vermessungsamt Uster, Kanzleistr. 2, einzureichen.

Uster, 2. September 1960

**Der Gemeinderat.**

# BORGWARD

sucht zum baldmöglichen Eintritt für interessante, fortschrittliche Entwicklungsaufgaben

## Berechnungs-Ingenieure oder Physiker (TH)

für Festigkeitsaufgaben als Gruppenleiter, die eine längere praktische Erfahrung auf diesem Gebiet und möglichst eine Tätigkeit als Assistent an einem Lehrstuhl an einer TH nachweisen können;

## Konstrukteure (TH oder HTL)

für Motor,  
Getriebe,  
Achsen,  
Fahrgestell,  
Karosserie (Leichtmetallbau),  
Hydraulik,  
Elektrohydraulik,  
Elektrotechnik (Entwicklung von Schaltanlagen und Leitungsplänen für Fahrzeuge);

## Ingenieure (TH oder HTL)

für elektronisches Messwesen im Fahrzeug- und Motorenbau;

## Ingenieure (TH oder HTL)

für Fahr- und Motorversuche;

## Ingenieure (TH oder HTL)

für Entwicklung und Versuch von Fahrzeug-Einzelaggregaten;

## Detail-Konstrukteure

## Technische Zeichner

Die zu lösenden Aufgaben sind sehr vielseitig und interessant und bieten ideenreichen Fachkönnern gute Entwicklungsmöglichkeiten und gut dotierte Dauerstellung.

Bei der Wohnungsbeschaffung sind wir behilflich.

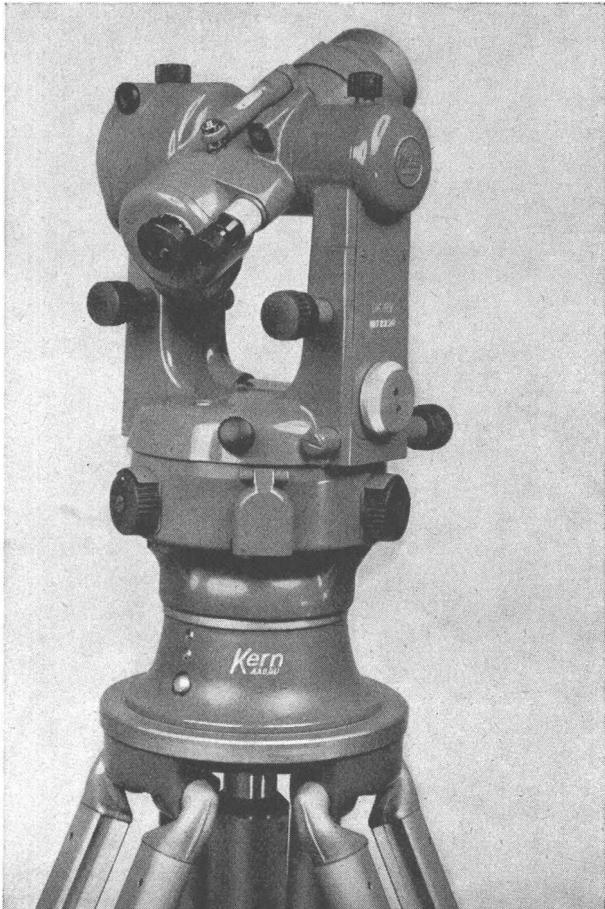
Ausführliche Bewerbungsunterlagen mit kurzem handgeschriebenem Lebenslauf, mit Lichtbild jüngeren Datums, lückenlosem Tätigkeitsnachweis bitten wir unter Angabe der Gehaltswünsche und des frühestmöglichen Eintrittstermines zu richten an die **Personal-Leitung** der



**CARL F. W. BORGWARD GMBH • BREMEN 11**

# DK-RV

**der neue Reduktions-Tachymeter  
für vertikale Messlatte  
mit höherer Genauigkeit**



**Hohe Genauigkeit:** Mittlerer Fehler  $\pm 3-5 \text{ cm}/100 \text{ m}$ .  
**Bequeme Lattenablesung:** Keine Kurven, sondern drei gerade Mess- und Ablesestriche.

**Kreisablesung:** Wahlweise ohne Mikrometer (Minutengenauigkeit) oder mit Mikrometer (Sekundengenauigkeit).

**Weitere konstruktive Merkmale:** Zentrierstativ, Kreistrieb mit Grob- und Feinstellung, regulierbare elektrische Beleuchtung.

**Der DK-RV wird überall dort mit Vorteil eingesetzt, wo mit der vertikalen Latte die gewünschte Genauigkeit bisher nicht erreicht wurde.**



**Kern & Co. AG Aarau**  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik

## **Stellenausschreibung**

Beim Meliorationsamt des Kantons Bern ist die Stelle eines

### **Vermessungszeichners**

zu besetzen.

**Anforderung:** Abgeschlossene Berufslehre.

**Amtsantritt:** Nach Vereinbarung.

Die Besoldung wird je nach Alter und Eignung im Rahmen des Dekretes über die Besoldung des Personals der bernischen Staatsverwaltung festgesetzt.

Zuverlässige Bewerber werden ersucht, ihre Anmeldung mit Lebenslauf, Angaben über den Bildungsgang, die bisherige praktische Tätigkeit und Lohnanspruch, unter Beilage von Zeugnissen und Angabe von Referenzen bis zum 30. September 1960 an das **Kantonale Meliorationsamt**, Nordring 30, Bern, einzureichen.

**Landwirtschaftsdirektion des Kantons Bern.**

### **25 Jahre Buchstaben A.G.**

Buchstaben für Türen, Schaufenster und Fassaden

Langnau / Bern Telefon 035 21337

Gesucht auf Ingenieurbüro am Bodensee

### **1 dipl. Bauingenieur**

(ev. dipl. Tiefbautechniker)

für selbständige Projektierung und Bauleitung auf dem Gebiete der Abwasserreinigung und des Kanalisationsswesens.

### **1 dipl. Bauingenieur**

(ev. dipl. Tiefbautechniker)

für selbständige Projektierungen und Bauleitungen auf dem Gebiete der Verkehrsplanung und des Straßenbaues.

### **1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner**

Wir verlangen: Exakte und absolut selbständige Arbeit.

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima, Dauerstelle mit guter Entlohnung, 5-Tage-Woche.

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZA 9044 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht in kleines Ingenieurbüro

### **Bauzeichner**

für Eisenbeton und Tiefbau, Vielseitige Arbeit, 5-Tage-Woche und gute Entlohnung.

Offerten an F. Spichiger, 102, av. d'Echallens, Lausanne, Tel. 25 38 02.

Gesucht zum möglichst baldigen Eintritt in Ingenieurbüro selbständig arbeitender

### **Bauingenieur**

sowie

### **Eisenbetonzeichner**

5-Tage-Woche. Interessante Arbeit.

Offerten erwünscht an: **W. Brunner, dipl. Ing., Poststr. 14, Dietikon.**

Ingenieurbüro der Innerschweiz sucht

### **dipl. Bauingenieur evtl. dipl. Tiefbautechniker**

für die selbständige Projektierung und Berechnung von grösseren Industriebauten.

Wir bieten: Gute Entlohnung, Dauerstelle, 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedingungen.

Ausführliche Offerten sind erbeten unter Chiffre ZU 9037 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen tüchtigen, soliden und strebsamen

### **Strassenbau-Vorarbeiter**

Der Bewerber muss bewandert sein in Planie- und Belagsarbeiten.

Wir bieten gute Salarierung und Altersfürsorge. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Zeugniskopien an:

**Balmer & Gisin AG., Strassenbau, Aarau, Imhofstrasse 4.**

Gesucht in mittleres Ingenieurbüro in Zürich tüchtiger

### **Ingenieur-Statiker u. Eisenbetonzeichner**

Offerten unter Chiffre OFA 790 Zz an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22.

### **Jüngerer Bauführer**

sucht Stelle, wenn möglich im Raume Bern—Solothurn—Neuenburg.

Abgeschlossene Zimmermanns- und Bauzeichner-Lehre, mehrjährige Praxis als Zimmermann, Schäfer, Maurer, Deutsch und Französisch perfekt, Ital. gute Kenntnisse.

Offerten an **P. Hess-Sobrero, Laupersdorf SO.**

Architekturbureau S. I. A. im Aargau, Nähe Zürich, sucht:

## 1 Architekt

künstlerisch begabt und absolut selbständige,

## 1 Bautechniker

selbständig und erfahren,

## 1 Bauzeichner

mit einigen Jahren Praxis,

für die Mitarbeit bei interessanten Bauaufgaben. 5-Tage-Woche. Gutes Arbeitsklima.

Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüchen und Arbeitsproben sind zu richten unter Chiffre ZB 9047 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ich suche für mein Ing.- und Vermessungsbüro

## 1 Tiefbautechniker

## 1 Tiefbauzeichner

Bewerber die Freude an selbständiger, abwechslungsreicher Arbeit haben, belieben Ihre Offerte mit Angaben über bisherige Tätigkeit an die untenstehende Adresse zu richten.

Andreas Bühlmann, Dipl.-Ing., Steffisburg/Thun.

## Dipl. Tiefbautechniker

mit Praxis auf Ing.-Büro und Stollenbaustellen, gelernter Hochbauzeichner, 27 J., sucht interessante Stelle in Unternehmung oder Industrie (keine Gebirgsbaustellen). Offerten unter Chiffre ZS 9040 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## Hochbauzeichner (Deutscher)

19 Jahre, 9 Monate Baupraxis, sauberer und präziser Zeichner sucht Stelle bei Architekten. Kenntnisse in Abrechnung und Massenermittlungen.

Offerten an Karl Reck, Raiffeisenstr. 1, Gochsheim über Schweinfurt

Gesucht auf dem Platz Zürich auf Frühjahr 1961

## Lehrstelle

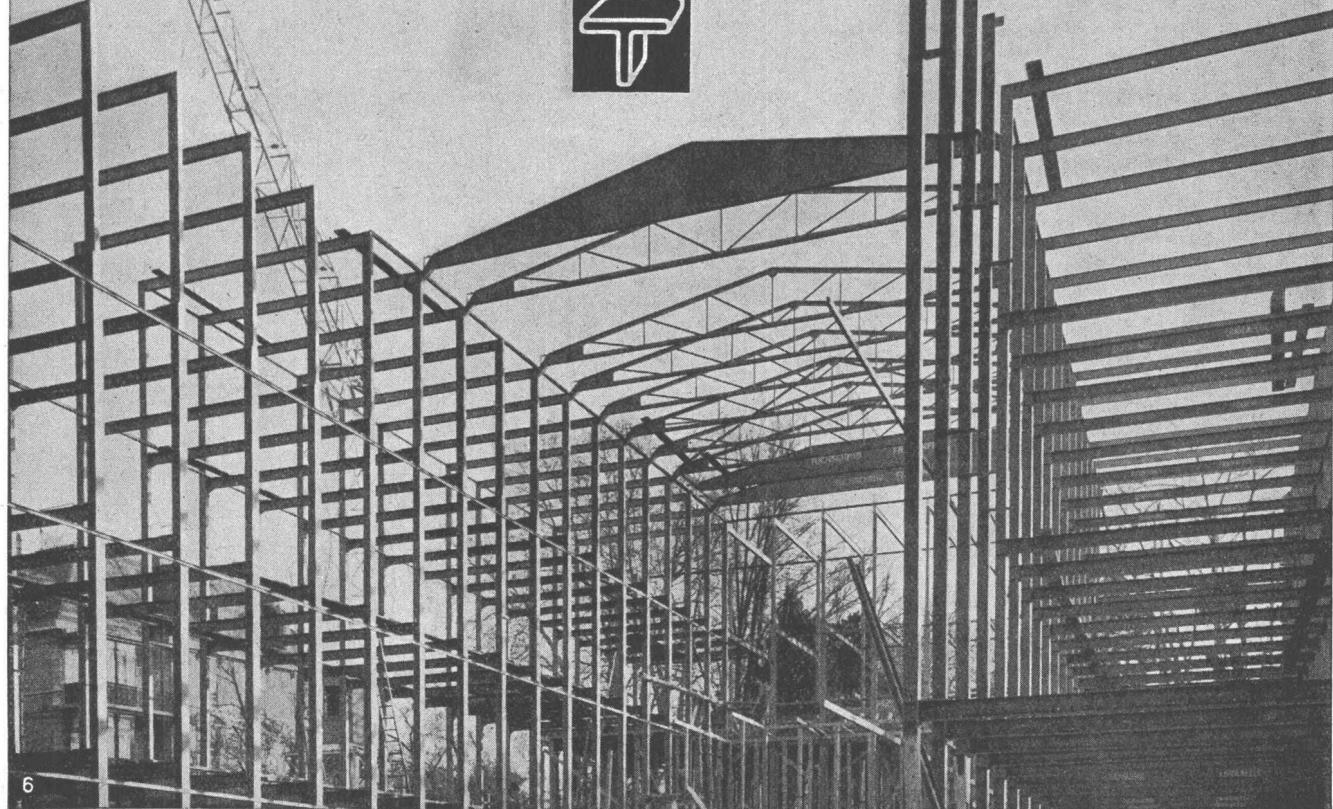
als Hochbauzeichner bei tüchtigem diplomiertem Architekten.  
Offerten an J. Spielmann, Innenarchitekt, Lachen a/See.

Gediegene und exakte

## Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung, vorzugsweise in Holz, liefert kurzfristig und preiswert Krebser-Modellbau, Effretikon ZH,  
Telephon (052) 3 20 16.

# Stahlhochbau



Gebr.  
Tuchschmid AG  
Frauenfeld



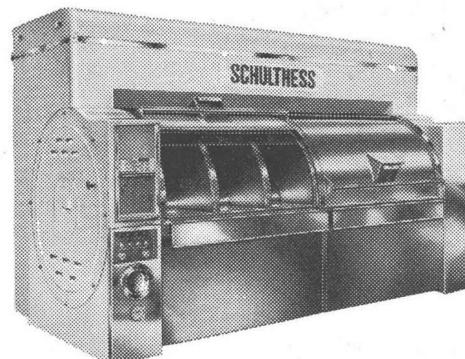
**«Ich sehe klar: Für unsere neue Wäschereianlage wählen wir SCHULTHESS!»**

Grosse Wäschereianlagen müssen straff geplant werden. Raumverhältnisse, täglicher Wäscheanfall, Art des Waschgutes — dies alles bedingt gründliches Überlegen und eine Aussprache mit erfahrenen Fachleuten.

Schulthess richtet jährlich für viele Millionen Franken Grossanlagen ein. Ihr Fabrikationsprogramm umfasst alles, was ein Spital, eine Anstalt, ein Hotel, ein Heim oder auch Industrie- und Gewerbebetriebe benötigen. Dank unserer reichen Erfahrung zeigen wir dem Kunden den für ihn günstigsten, kostensparendsten Weg.

Dazu kommt, dass Schulthess alle Waschautomaten von 4-60 kg und sämtliche Pullman-Anlagen bis 230 kg Ladegewicht mit Lochkarten steuert. Der Wäschemeister schiebt nur noch die auf das Waschgut abgestimmte Karte ein und sofort beginnt der Automat das richtige Waschprogramm.

Verlangen Sie eine unverbindliche Besprechung mit Schulthess, bevor Sie sich in irgend einer Richtung festlegen. Das wird sich für Ihr Investitions-Budget vorteilhaft auswirken.



Bäckereien, Metzgereien, Hotels, Heime, Anstalten, Spitäler, Sanatorien, öffentliche Körperschaften, Industriebetriebe — für alle baut Schulthess die zweckmäßigste Wäschereianlage.

# SCHULTHESS

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

|           |                       |                   |
|-----------|-----------------------|-------------------|
| Zürich    | Stockerstrasse 57     | Tel. 051/27 44 50 |
| Bern      | Aarbergergasse 29     | Tel. 031/ 303 21  |
| Chur      | Bahnhofstrasse 9      | Tel. 081/ 208 22  |
| Lausanne  | 16, avenue du Simplon | Tel. 021/26 21 24 |
| Neuenburg | 9, rue des Epancheurs | Tel. 038/ 587 66  |



**Besuchen Sie uns am Comptoir, Stand 403, Halle IV**